



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

die Erweiterung der Genehmigung  
für einen Typ eines Bauteils nach der Regelung Nr. 122

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

approval extended  
of a component type pursuant to Regulation No. 122

Nummer der Genehmigung: **E1\*122R00/03\*0449\*02**  
Approval No.

Grund (Gründe) für die Erweiterung (gegebenenfalls):  
Reason(s) of extension (if applicable):

**technische Änderungen**  
**technical modifications**

**eine weitere Handelsbezeichnung kommt hinzu**  
**a further General commercial description is added**

**weitere Ausführungen kommen hinzu**  
**further versions were added**

**eine weitere Fertigungsstätte kommt hinzu**  
**a further assembly plant is added**

### Abschnitt I Section I

**Allgemeines**  
**General**

- 1.1 Marke (Firmenname des Herstellers):  
Make (trade name of manufacturer):  
**Eberspächer**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: E1\*122R00/03\*0449\*02

Approval No.:

1.2 Typ:  
Type:  
**Hydronic S3**

Ausführung(en):  
Version(s):  
**B5A, D5A, B4E, B5E, D4E, D5E (je 12 V),  
D4A, D5L, D6A, D6L (je 24 V)**

1.2.1 Handelsbezeichnung(en):  
General commercial description(s):  
**Hydronic S3 OEM  
Hydronic S3 ECONOMY  
Hydronic S3 Commercial**

1.3 Merkmale zur Typidentifizierung, falls an der Einrichtung vorhanden:  
Means of identification of type, if marked on the device:  
**Typ- und Ausführungsbezeichnung  
type designation and version**

1.3.1 Stelle, an der diese Merkmale angebracht sind:  
Location of that marking:  
**auf dem Gehäuse  
on the housing**

1.4 Name und Anschrift des Herstellers:  
Name and address of manufacturer:  
**Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
DE-73730 Esslingen**

1.5 Stelle, an der das ECE-Genehmigungszeichen angebracht ist:  
Location of the ECE approval mark:  
**auf dem Gehäuse  
on the housing**

1.6 Anschrift(en) der Fertigungsanlage(n):  
Address(es) of assembly plant(s):  
**Eberspächer Climate Control Systems GmbH & Co. KG  
DE-73730 Esslingen**

**Eberspächer Climate Control Systems Sp. z o.o.  
PL-55-200 Olawa**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: E1\*122R00/03\*0449\*02  
Approval No.:

## Abschnitt II Section II

1. Zusätzliche Angaben (falls zutreffend):  
Additional information (where applicable):  
**entfällt**  
**not applicable**
2. Technischer Dienst, der die Prüfungen durchführt:  
Technical service responsible for carrying out the tests:  
**DEKRA Automobil Test Center der DEKRA Automobil GmbH**  
**DE-01998 Klettwitz**
3. Datum des Gutachtens:  
Date of test report:  
**10.05.2018**
4. Nummer des Gutachtens:  
Number of test report:  
**201535037 (2. Erweiterung)**
5. Gegebenenfalls Bemerkungen:  
Remarks (if any):  
**entfällt**  
**not applicable**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Nummer der Genehmigung: E1\*122R00/03\*0449\*02  
Approval No.:

6. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
7. Datum: **14.06.2018**  
Date:
8. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature

(Jörg Burgkhardt)



9. Das Verzeichnis der Unterlagen, die bei der Genehmigungsbehörde hinterlegt und auf Anfrage erhältlich sind, ist beigelegt.  
The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached.
1. Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen  
Index to the information package
  2. Beschreibungsunterlagen  
Information package